

Cendres+Métaux coronas y puentes (CoCr y Ti)/ Producto individualizado

1 / 3
02.2014

Instrucciones de uso

La aplicación debe ser realizada siempre por un profesional.

La publicación de las presentes instrucciones de uso anula todas las versiones anteriores.

El fabricante renuncia a cualquier responsabilidad por daños resultantes del incumplimiento de estas instrucciones de uso.

Teniendo en cuenta la indicación, la preparación dental, el material seleccionado y las propiedades del escáner de laboratorio, deben utilizarse como valores de referencia los parámetros indicados en

<http://www.cmsa.ch/dental> (seleccione idioma inglés),

en **Product > Digital Solutions > Digital Solutions Product**.

Para que las restauraciones sean precisas, también es necesaria su experiencia y sus propios conocimientos.

Le rogamos que tenga precaución cuando haya actualizaciones de software o utilice otros escáneres o escáneres nuevos y que contacte con el servicio de atención al cliente de Cendres+Métaux en caso necesario.

Uso previsto

Este producto es una estructura unitaria de fundas o puentes cementada e individualizada para los dientes naturales o los postes de implante como estructura básica para coronas.

Notas generales

La estrecha colaboración entre el odontólogo y el protésico dental es indispensable para que el tratamiento se realice con éxito.

Es especialmente importante conseguir una distribución óptima de la carga adaptando y ajustando la corona. Esto se consigue ajustando la oclusión al antagonista.

Debe prestarse especial atención a garantizar la seguridad de los elementos frente a la aspiración.

Si la restauración debe modificarse, preste atención a la zona marginal y a las superficies oclusales; siempre debe mantenerse un grosor mínimo de 0,4 mm. En caso de modificar la restauración, debe llevarse un equipo de protección adecuado para evitar la inhalación del polvo de aleación de cobalto-cromo.

Si se realiza una prueba en boca, recomendamos limpiar la restauración bajo agua corriente o con alcohol.

Trazabilidad de los números de lote

Deben anotarse los números de lote correspondientes para poder garantizar su trazabilidad.

Desinfección/esterilización

Después de cada fabricación o modificación de trabajos protodóncicos, estos deberán limpiarse y desinfectarse según la normativa nacional, inclusive los componentes hembra. A la hora de escoger agentes desinfectantes

hay que tener en cuenta que:

- sean adecuados para la limpieza y desinfección de componentes protodóncicos.
- sean compatibles con las sustancias que componen el producto que se va a limpiar o desinfectar.
- posean una eficacia probada de desinfección.

Recomendamos: emplear la solución Cidex® OPA. Seguir obligatoriamente las instrucciones del fabricante.

Entorno de TRM:

El producto no ha sido evaluado ni probado en entornos de TRM en cuanto a sobrecalentamiento o desplazamiento.

Indicaciones

- Estructuras anteriores o posteriores, o puentes como prótesis dental.
- Prótesis dental sobre dientes o implantes.
- Para puentes de hasta ocho piezas.
- Grosor mínimo de 0,4 mm.
- Todas las posiciones de la boca.
- Unión interdental según las referencias de la literatura científica: de 6,0 mm² (para puentes de los dientes anteriores) a 9,0 mm² (puentes de los dientes posteriores).

Contraindicaciones

- Todos los casos con longitudes que superen los límites máximos.
- Pacientes con bruxismo u otros hábitos parafuncionales.
- Poca disposición del paciente a cumplir correctamente las instrucciones del posoperatorio y el seguimiento.
- Pacientes con alergia preexistente a uno o varios elementos del material.
- Más de una pieza del puente colgando como extensión.

Los productos disponen del símbolo CE.
Información detallada en el embalaje.

Advertencias

Este producto no debe utilizarse en pacientes con alergia preexistente a uno o varios elementos del material. En los pacientes en los que exista sospecha de alergia a uno o varios elementos del material, el producto solo se podrá utilizar tras la consulta con el alergólogo y la constatación de que no existe alergia. Para obtener información adicional más detallada, póngase en contacto con su representante de Cendres+Métaux.

Las presentes instrucciones de uso no son suficientes para la utilización inmediata del producto. Se requieren los conocimientos odontológicos y técnicos dentales correspondientes de una persona con experiencia. Cendres+Métaux ofrecerá, entre otros, cursos y formación de forma periódica.

Procedimiento clínico

Para los procedimientos clínicos, Cendres+Métaux le remite a la literatura y a las instrucciones de trabajo.

Medidas de precaución

- Las piezas se suministran no estériles. La preparación correcta de las piezas antes de la aplicación en el paciente puede consultarse en los capítulos «Desinfección» y «Esterilización».
- Limpie la prótesis con regularidad para evitar una posible inflamación del tejido blando.
- Durante la aplicación intraoral, todos los productos, en general, deben asegurarse contra la aspiración.

Procedimiento en el laboratorio

Fabricación de un modelo de yeso:

- Vierta la toma de impresión con yeso dental de baja expansión de fraguado y realice un modelo maestro.
- Deje fraguar el modelo durante el tiempo suficiente como para evitar la modificación del tamaño.

Trabajado de la estructura para el recubrimiento cerámico:

- Los modelos deben estar montados en el articulador para evitar el contacto prematuro.
- Trabajar las estructuras con fresas de metal duro de dientes cruzados y posteriormente con pulidores cerámicos. Debe mantenerse siempre la misma dirección de pulido para evitar la superposición sobre la superficie de la aleación.

Chorreado:

- Chorree las estructuras ya trabajadas con óxido de alúmina (Al₂O₃) no reciclado.
No se debe chorrear demasiado tiempo (más de 0,5s) en la misma zona.
- | | |
|----------------------|------------|
| Tamaño de grano | de 110 μm |
| Presión de chorreado | de 2–4 bar |

Limpieza:

- Chorro de vapor

Oxidación:

- No es necesaria la cocción de oxidación. Puede realizarse una cocción de oxidación para el control visual de la calidad de la estructura. A continuación, la superficie de la estructura debe volver a chorrear con óxido de alúmina puro y a una presión de 2–4 bar (unos 110 μm) y limpiarse con chorro de vapor o con un dispositivo de ultrasonidos con agua destilada durante aproximadamente 5 min.

Recubrimiento cerámico:

- Deben utilizarse cerámicas diseñadas para la utilización de CoCr con un CET de 14,1 y para titanio.
- Siga las instrucciones del fabricante.
- Tras la cocción, el objeto se enfriará siguiendo las recomendaciones del fabricante de la cerámica según el valor CET. Deben tenerse en cuenta las particularidades de la masa cerámica (valor CET) y del horno de cerámica.
- Todas las masas de opáquer de pasta deben secarse previamente durante más tiempo (unos 10 min).
Temperatura de secado previo: 300 °C–400 °C.

Pulido

- Las superficies metálicas externas libres deben pulirse con alto brillo tras la última cocción para retirar por completo la capa de óxido adherida.
- Prepulido con pulidor de goma.
- Pulido con un cepillo suave, fieltro y tejido utilizando Legabril Diamond.
- Pulido de alto brillo con un cepillo suave y tejido.

Cendres+Métaux coronas y puentes (CoCr y Ti)/ Producto individualizado

3 / 3
02.2014

Material

Titanio ELI (grado 5) según ASTM B 348 y ASTM F 136.

Análisis de concentración %	C	Fe	O	N	H	Al	V	Ti
	Máx. 0.08	Máx. 0.03	Máx. 0.20	Máx. 0.05	Máx. 0.015	5.50 6.75	3.50 4.50	Resto

Material

Aleación de cobalto-cromo según ASTM F75, ASTM F799, ASTM F1537, ISO 5832-4, ISO 5832-12.

Análisis de concentración %	C	Si	Ni	Fe	Mg	Cr	Mo	N	Co
	Máx. 0.10	Máx. 1.00	Máx. 1.00	Máx. 0.75	Máx. 1.00	26.00 30.00	5.00 7.00	Máx. 0.25	Resto

Para obtener información adicional más detallada, póngase en contacto con su representante de Cendres+Métaux.

Exención de responsabilidad/validez

La publicación de las presentes instrucciones de uso anula todas las versiones anteriores.

El fabricante renuncia a cualquier responsabilidad por daños resultantes del incumplimiento de estas instrucciones de uso.

Dado que el procesado la inserción quirúrgica de la restauración y el control competen al médico especializado, será él quien asuma la responsabilidad.

Disponibilidad

No todos los productos están disponibles en todos los países.

Etiquetado del envase / Símbolos



Fabricante



Número de referencia



Número de lote



Cantidad



Consultar las instrucciones de uso

Rx only

Atención: según la legislación federal de EE.UU., este dispositivo sólo podrá ser vendido por un profesional médico autorizado o por orden del mismo.



No reutilizar



No estéril

Dispositivo personalizado (producto individualizado)